



従業員紹介コーナーも回を順調に重ねております。  
 恥じらいながらも協力してくれる姿に感謝！  
 優しさに溢れたホテルスタッフ、是非お声がけ下さい。



左：千葉 美保（会計）  
 中央：昆野 守裕（フロント課長補佐）  
 右：千葉 裕美（経理兼会計）

両手に華！にっこにこの課長補佐。  
 「最高の笑顔でお待ちしています！」  
 （美保&裕美）



阿部 律子（客室清掃）  
 「お部屋ぴっぴかぴかにして  
 お待ちしてます」



千葉 信子（客室清掃）  
 「お客様の為に毎日頑張っています」

### 南三陸町産業フェア☆ご案内

来る11月3日の文化の日、志津川魚市場において恒例の産業フェアが開催されます。  
 新鮮な魚介類や旬のお野菜、農産加工品は勿論、雑貨・生花・菓子等も産業フェアならではの特別価格で販売されます。  
 また、「秋の味覚対決！南三陸大鍋国技館」と題しまして、大鍋コーナーが設置。海賊鍋、牡蠣鍋、JA牛鍋等8種の鍋が勢揃い！全店200円均一という嬉しい価格。  
 皆様お誘い合わせの上、是非お越し下さいませ！



### ☆ お知らせ ☆

情報誌もいよいよ次号で記念すべき10号を迎えます。お客様のご協力を頂き、「お客様便り」コーナーも順調に回を重ねております。  
 情報誌編集部では、お客様からのお手紙を首を長〜〜くしてお待ちしております。ご意見・ご感想等何でもOK！下記の宛先迄お願い致します！

〒986-0766  
 宮城県本吉郡南三陸町志津川字黒崎 99-17  
 南三陸ホテル観洋 情報誌編集部  
 E-mail: minamisanriku@kanyo.co.jp  
 FAX: 0226-46-6200



### ★ 編集後記 ★

10月はプライダルシーズン！沢山のカップルを見送って私も幸せ気分です。あっという間にもう10号。びっくりです。（佐藤千春）  
 今回から新メンバーが加わり、より一層華やかになった？編集部。  
 私的に嬉しいニュースもあって、ほくほくの西條でした。（西條さゆり）

はじめまして、西大條です。珍しい苗字ですが「にしおおだ」と読みます。以後お見知りおきを！！  
 （西大條美樹）



～これで貴方も観洋ツウ～

VOL. 9

H18.10月

●南三陸ホテル観洋

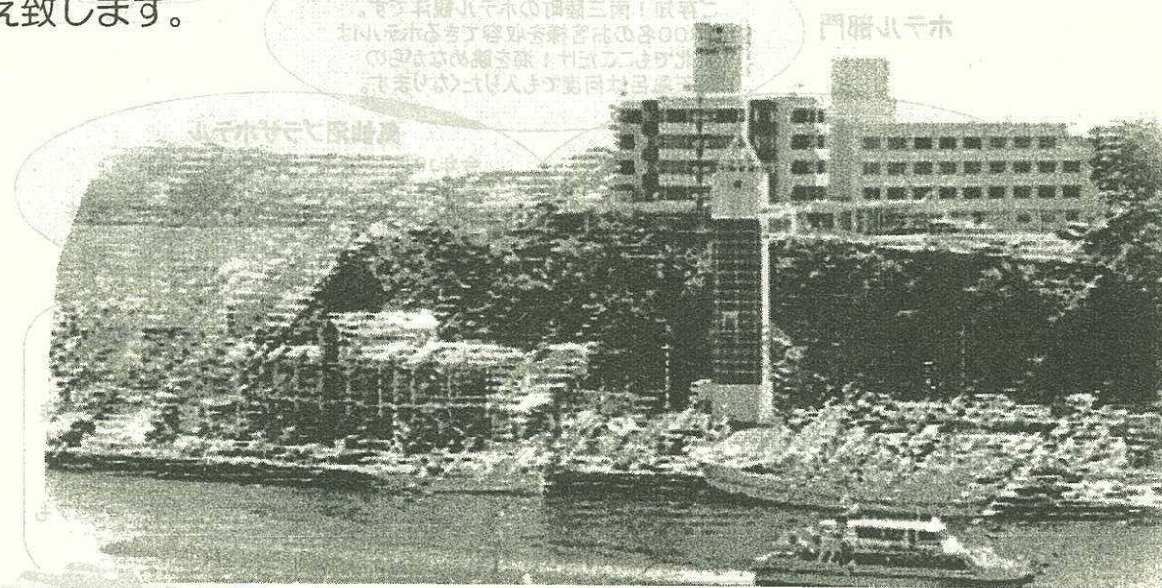
## 第2の姉妹館

## 気仙沼プラザホテル 来春リニューアル！

気仙沼湾を望む小高い丘に建つ、ホテル気仙沼プラザの経営が当館の親会社である、株式会社阿部長商店に継承されました。名称は「気仙沼プラザホテル」に改名され、9月13日より営業を引き継いでいます。

同ホテルは昭和48年開業、平成2年に新館がオープン。海が一望できるエレベーターが設置され、総客室は65室、宿泊定員は327名となります。

「地元の皆様にも愛されるホテル経営を目指したい」という社長の方針のもと、当館の阿部正支配人が気仙沼プラザホテルの支配人を務め、従業員一丸となって、お客様へ安らぎと信頼の場をご提供させていただきます。  
 今後改装を重ね、来春にはリニューアルされた施設でお客様をお迎え致します。



南三陸ホテル観洋、サンマリン気仙沼ホテル観洋、  
 ホテル観洋海の市共々、末永いご愛顧の程、  
 宜しくお願い申し上げます。

さようなら こんちは  
**再見・・・そして你好!**

中国からホテルへ来日してましたホテル研修生が1年間の研修を終え、9月23日に帰国致しました。今回帰国した研修生はホテルでのサービス研修以外にも地元高校の訪問等といった日本文化の交流にも積極的に取り組み充実した1年を送りました。お見送りにはたくさんの従業員が駆けつけ、日本での研修が良いものであった事と印象が残りました。



また、同日には入れ替わりとして新しい研修生が来館しました。研修生は中国遼寧省の瀋陽市旅遊学校、大連市旅遊中等職業技術專業学校の学生。9月25日には外国人招へい協会(阿部泰児会長)の集合研修開講式があり地域の行政機関の方や会長より激励を受けました。近辺の観光や講義を受けた後、研修生34名は南三陸町・気仙沼・松島のそれぞれのホテルに分かれ来年9月までホテル業務全般を学びます。現在はホテルでは食事会場や客室係りの一員として実務を開始しています。また、たどたどしい日本語を話しておりますがとても勉強熱心。

新しい環境で毎日頑張っております彼らを暖かい目でご指導・応援して下さいませ。



開講式にて  
 自己紹介

21世紀は新しいリゾートの時代  
 阿部長商店は人々が心身共にくつろげる真のリゾート開発事業を地域開発に貢献しながら、自然の恩恵あふれるこの地で進めております。今回は阿部長商店の観光関連施設をご紹介致します。

**ホテル部門**

**南三陸ホテル親洋**

ご存知!南三陸町のホテル親洋です。1300名のお客様を収容できるホテルは東北でもここだけ!海を眺めながらの露天風呂は何度でも入りたくなります。

**気仙沼サンマリンホテル親洋**

昨年より開湯した「にかしよばい」泉質の温泉が好評の姉妹館。気仙沼では唯一の温泉やふかひれ料理をお楽しみ下さい。

**気仙沼プラザホテル**

今年10月より新しく仲間入りした姉妹館高台から望む港夜景をぜひご覧下さい。カズキ鮓・鯛・牛の中から選びしゃぶしゃぶを楽しむ等お料理にもテカラを入れています。

**海鮮市場「海の市」**

気仙沼近海でとれた新鮮な魚介類を集めた三陸最大級のショッピングモール。朝、気仙沼魚市場に水揚げされた鮓・鯉・さんまやリアス式海岸が育んだ帆立・うに・牡蠣など生鮮魚介類が勢揃い。館内には鮓をクローズアップしたリアスチャーミュージアムや-20℃の世界を体験できる氷の水族館もあるのでご家族にもおすすめ!

**ブライダルパレス 高野会館**

結婚式からご法事・謝恩会など各種パーティならおまかせあれ。結婚式では季節にあわせた衣装を和装・洋装ともデザイン・染色見事な仕上りで豊富に取りそろえています。南三陸ホテル親洋との合同ブライダルフェアも半年ごとに開催しております。

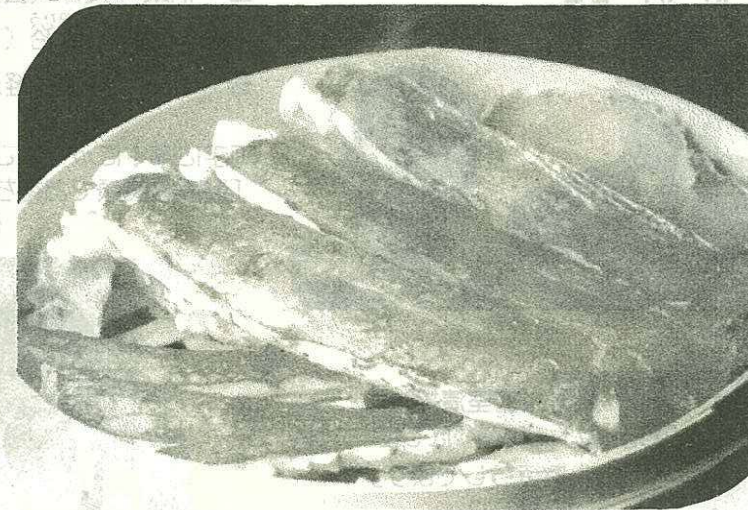
**志津川湾観光船 株式会社**

志津川湾を約1時間かけてクルージング  
 リアス式海岸特有の荒々しい岬や島々の景色を眺めながらウミネコと遊びのんびりとしたお時間を満喫してはいかがですか?



**まいモノ情報通信**

～「たらば」はやドカリのお仲間!～  
 シリーズ6回目にお送りするのは、今一押しの特注料理。アルコールとの相性もバッチリ!なので是非お召し上がり下さいませ♪



「たらば蟹せいろ蒸し」4200円(税込み)  
 ひとつで約2~3名分と、おてごろ価格。蟹の中でも特に食べごたえのあるたらば蟹をせいろで蒸しております。別注料理では最近登場したお料理で、ほかほか蒸された蟹はとて鮮やか!これからの時季におすすめの一品です。※事前予約制

**お客様便り ~海を渡った一枚の写真~**

先日お客様よりお送り頂いたお手紙を嬉しく拝見させて頂き、素晴らしい出来事でしたので、紹介させていただきます。

当館を何度もご利用頂いております八代様からのお手紙で、数年前にご宿泊された際、撮影された写真がアメリカのフォトコンテストで入賞し、本に掲載されたとのお話でした。八代様の妹様がアメリカに在住し、当館でご覧頂いた朝日の昇る光景に大変感動されていたそうです。写真は深い陰影と、鮮やかな陽光のコントラストが美しい、素晴らしいものでした。(カラーで見せできてなくて残念!) これからもお客様の心に残る思い出作りのお手伝いをしていきたいと思っております。

